**Hiob 29:**

**Vergangenheit und Zukunfts-*Aussicht*en *des H*iob / Befeinders und anderer und deren Zusammenhang**:

**29:1: Und**[wft] *der* **Hiob / Befeinder machte**[hi] **hinzufügen / fortfahren / hinzunehmen / zulegen / weiter**
*um zu*[if] *er*heben / tragen sein Vergleich / Beherrschen*d*es / Sprichwort,
**und**[wft] **er sprach**[ka]*:*

**29:2: Wer wird**[ft] **mir geben / zufügen**[ka] **wie** *in den* **Mondungen / Monaten** *der* **Vor***zei***t**,
*so*,
**wie mich** *der* **Ur-Verpflichtete / Beeiden***d***e / Gott / Ä-LOaH** (*zukünftig*) **hüten**[ka] **wird**[ft],

**29:3: in***folge von* **seiner** *Zielsetzung*
**seinen Leuchter**[ma] **über mein Haupt erhellen** *zu*[if] **machen**[hi] **/**
*mit Hilfe* **seines Leuchters**[ma] **auf***grund von* **meinem Gift** *sich* **loben** *zu*[if] **lassen**[hi],
**werde**[ft] **ich** (*zukünftig*) **zu seinem Licht** (*erst*) *durch die* **Finsternis gehen**[ka],

**29:4: welche** *die Ursache gewesen war*,
**wie ich in** *den* **Tagen meines Schmähens / Winters geworden bin /** *mich* **entwickelt**[ka] **habe**[pe],
**in***folgedessen das* **Geheimnis**
*des* **Ur-Verpflichteten / Beeiden***d***en / Gottes / Ä-LOaHs auf mein Zelt / Domizil** *gekommen ist*,

**29:5: in** *der Zeit*,
*als der* **welche-Genüge / Brüstige / Allmächtige / Scha-DaJ noch stehen***d zuorts* **/ mit / bei mir** *gewesen war*,
*ja* **kreis / rings um mich meine Jünglinge / Knappen** *gewesen waren*,

**29:6: in** *der Zeit*,
*als ich noch in der Lage gewesen war*,
**meine Wandel***machend***en / Füße-und-Beine im Erhitzten / in Sahne** *zu*[if] **baden**[ka]?
**Und der Fels** (*aber*) **wird**[ft] (*jedoch zukünftig*) **stehen***d zuorts* **/ mit / bei mir**
**Abgeteilte / Kanäle** *des* **Öls erengen / herausquetschen**[ka].

**29:7:** *Es hat eine Zeit gegeben*,
**in** *der ich in der Lage gewesen war*,
*aus dem* **Tor /** *der* **Pforte heraus***zu***gehen**[ka if] **hinauf** *zur* **verbälkten** *Burgstadt*.
**Ich werde**[ft] (*aber*) **meinen Sitz / meine Ansiedlung**
(*jedoch zukünftig*) **in** *der* **Weitung / in** *einem* **freien Platz bereiten lassen**[hi].

**29:8: Jünglinge / Knappen haben**[pe] **mich gesehen**[ka],
**und sie sind**[ni] *zum* **Verstecken** *veranlaß***t worden**[pe],
**und Greise**,
*die* **aufgestanden**[ka] **sind**[pe],
**haben** *da***gestanden** *vor mir* **/ sind**[pe] *ab***gestanden**[ka] *von mir*.

**29:9: Kämpfer / Schalter /** *sich* **Behaupten***d***e / Fürsten**
**haben**[pe] **Einhalt**[ka] **ge***bot***en / ge***geb***en in***folge von* **zu erfüllen***d***en** *Worten*.
**Und** *eine* **Handschale /** *einen* **Handteller werden**[ft] **sie** (*jedoch noch*) **zu ihrem Mund legen**[ka].

**29:10:** *Die* **Stimme /** *Das* **Geräusch** *der* **Herzöge /** *Be***vollmächtigten** *ist nicht mehr gekommen*,
*denn* **sie sind**[ni] *zum* **Verstecken** *veranlaß***t worden**[pe],
**und ihre Zunge / Fremdsprache hat**[pe] **zu ihrem Gaumen** *hin* **gehangen / geklebt**[ka].

**29:11: Denn** *ein* **Horchen***d***es / Ohr hatte**[pe-plpe] *mich* **gehört / vernommen**[ka],
**und**[wft] **glückseligte /** *pries* **glücklich mich (intensiv)**[pi],
**und** *ein* **Gequell / Auge hatte**[pe-plpe] *mich* **gesehen**[ka],
**und**[wft] **es machte**[hi] **bezeugen / Zeug***nis ableg***en mir**.

**29:12: Denn ich werde**[ft] **(intensiv)**[pi] **entkommen** *mach***en**
*den* **(intensiv)**[pi] **rettrufenden /** *um* **Hilfe rufenden**[pi pt] **Elenden / Gedemütigten**
**und Verwaistes /** *den* **Waisen**
**und** *alljeden*,
*wenn* **zu ihm** *hin* **nicht** *ein* **Helfender**[ka pt] *da sein wird*.

In Klammern (…) gesetzte schwach kursiv geschriebene Zusätze zum besseren Verständnis, vgl. Hi 7.16:
„**Ich habe**[pe] *es* **verworfen**[ka],
**nicht werde**[ft] **ich leben**[ka] **zu***orts der* **Verheimlichung***szeit* …“

**Hiob 29:**

**29:13:** *Die* **Segnung** *des* **Verloren***sei***enden / Umkommenden / Abhandenkommenden**[ka pt]
**wird**[ft] **auf mich kommen**[ka],
**und** *das* **Herz** *der* **Witwe werde**[ft] **ich lichtrufen / jubeln machen**[hi].

**29:14: Gerechtigkeit hat**[pe] **mich bekleidet**[ka],
**und**[wft] **sie bekleidete**[ka] **mich wie** *ein* **Mantel / Oberkleid**
**und Umknäulung / Kopfbund** *war* **meine Richtigung / mein Urteil***svermögen*.

**29:15:** *Zu einem* **Doppel-Gequell / Doppel-Auge**[dl] **bin**[pe] **ich zu***orts einem* **Blinden geworden**[ka],
**und** *zu einem* **Doppel-Fuß / Doppel-Bein**[dl] *bin* **ich zu***orts einem* **Humpeln***d***en** *geworden*.

**29:16: Vater** *bin* **ich zu***orts einem* **Dürftigen** *geworden*,
**und** *um* **Hader / Rechtsstreit habe**[pe] **ich nicht erkannt / gewußt**[ka].
**Ich werde**[ft] **ihn** (*jedoch zukünftig*) **untersuchen / ausforschen**[ka].

**29:17: Und**[wft] **ich zerbrach / kaufte**[ka] *als* **W***ollende***r**[K-pgH] **Gebisse** *des* **Argen / Unrechts**,
**und aus / von seinen Gewetzten / Zähnen werde**[ft] **ich** (*aber zukünftig*) **Zerreißbares werfen machen**[hi].

**29:18: Und**[wft] **ich sprach**[ka]*:*
**Stehen***d zuorts* **/ Mit meinem Nest werde**[ft] **ich aushauchen**[ka],
**wie Gewirbeltes / Sand werde**[ft] **ich** *meine* **Tage mehren machen**[hi].

**29:19: Mein Verkettetes / Meine Wurzel** *wird* **zu Doppel-Wasser**[dl] *hin* **geöffnet** *sein*,
**und Wegschmiß / Tau**
**wird**[ft] **in meiner Ernte / meinem Kürzen / meinem Kürzling / meinem Schößling nächtigen / übernachten**[ka].

**29:20: Mein Schwerge***wich***t / meine Gewichtigkeit / meine Herrlichkeit / meine Ehrerbietung**
*wird* **neu stehen***d zuorts* **/ bei mir** *sein*,
**und mein Bogen in meiner Hand wird**[ft] **hervorschlitzen machen**[hi].

**29:21: Zu mir** *hin* **hatten**[pe-plpe] **sie gehört / vernommen**[ka],
**und**[wpe] **sie warten (***bereits***)**[wpe-pe] **(intensiv)**[pi],
**und sie werden**[ft] *in* **Stille**[ka] *komm***en zu***orts* **ihm**, *ja* **meinem Rat**.

**29:22: Nach meinem Wort / meiner Rede / meinem Sach***anlieg***en**
**werden**[ft] **sie nicht wiederholen /** *sich* **verschieden**[ka] *verhalt***en**,
**und auf sie wird**[ft] **mein zu erfüllen***des Wort* **tropfen**[ka].

**29:23: Und**[wpe] **sie warten (***dann***)**[wpe-ft] **wie** *auf* **Regen zu***orts* **mir**,
**und sie hatten**[pe-plpe] **ihren Mund** (*schon*) **aufgerissen**[ka] **zum Spätregen** *hin*.

**29:24: Ich werde**[ft] **mich zu ihnen** *hin* **erheitern**[ka],
**nicht werden**[ft] **sie** *ver***trauen /** *sich* **treu** *verhalt***en / glauben machen**[hi],
**und** *das* **Licht meiner Angesichter / Vorderseiten**[pl] **wird**[ft] **sie** (*trotzdem*) **nicht fallen lassen**[hi].

**29:25: Ich werde**[ft] **ihren Getretenen / Weg erwählen**[ka],
**und ich werde**[ft] **Sitz** *hab***en / siedeln**[ka] *als* **Haupt / Gift**,
**und ich werde**[ft] **wie** *ein* **Regent / König wohnen**[ka] **in** *einem* **Einschneidenden / Stoßtrupp**,
**wie** *einer*,
**welcher Trauern***d***e / Leidtragen***d***e (intensiv)**[pi] **trösten wird**[pi].

In Klammern (…) gesetzte schwach kursiv geschriebene Zusätze zum besseren Verständnis, vgl. Hi 7.16:
„**Ich habe**[pe] *es* **verworfen**[ka],
**nicht werde**[ft] **ich leben**[ka] **zu***orts der* **Verheimlichung***szeit* …“